



# interaxion

## መምርሒ ገዛ ንምድላይ

አበይን ከመይን ኢኻ ገዛ ትረክብ እንታይክ ከተስተውዕል  
ይግብኣካ፡

ደረጃ 1 - 10

1. እንታይ ኢኻ ትደሊ፡
2. አበይ ኢኻ ገዛ ትረክብ፡
3. ሓደ ገዛ እንታይ ጠለባት ከማልእ ኣለዎ፡
4. ዝርዝር መዘኻኸሪ – ነቲ ዘካርይካ ሰብ ኣየኖት ሰነዳት ኢዮም ዘድልይዎ፡
5. ጋዛ ክትርእ ከለኻ ኣብ ምንታይ ከተስተውዕል ይግብኣካ፡
6. ዝርዝር መዘኻኸሪ – መታን እቲዋጋ ክኸፈለልካ ኣይኖት ሰነዳት ኢዮ ዘድልዩኻ፡
7. ናይ ክራይ ውዕልን ገዛ ምርኽኻብን- እንታይ ክትፈልጥ ይግብኣካ፡
8. ዝርዝር መዘኻኸሪ – ገዛ ምርኽኻብ
9. እቲ ዝሰዕብ ስጉምቲ እንታይ ኢዩ፡
10. ብብዝሒ ዝቐርቡ ሕቶታት
11. ናይ ኢንተርኒት ኣድራሻታት (Links)
12. ኣድራሻታት ኣባይቲ ህንጻ ማሕበራት (WBG)

Stand: 10.01.2020



# 1 እንታይ ትደሊ አለኝ:

- ናይ ውልቅኻ ቦታ
- ምስ ስድራኻ ብሓባር
- ብዛዕባ ናይ ገዛ ንዋት ወይ ኣቕሑት ውሳኔ ብሙሉኡ ናትካ/ናትኩም ኢዩ

## ናይ በይንኻ ገዛ

## ናይ ሓባር ገዛ

- ### ናይ ሓባር ገዛ
- ናትካ ክፍሊ
  - ናይ ሓባር ክፍልታት (ክሸነ፣ ሸቓቕ...) ምስቶም ካልኣት ብሕባር/ብሓንጎሳብ ኢኻ ትጥቀም
  - ኣብ በርሊን ኣዘዩ ዝውቱር ኮይኑ፣ ብሕልፊ መንእሰያት (ተማሃሮ ዩንቨርሲቲ) ይጥቀሙሉ ኣወንታዊ ገጸባህርያት፡
    - ካብ ናይ በይንኻ ገዛ ይሓስር
    - ክግዝኡ ዝግብኦም ነገራት ብናይ ሓባር ወጻኢ ይሸፈኑ
    - ርክብ ምስ መናብርቲኻ፣ ብብዝሒ ኣብ ተመሳሳሊ ዕድመ ዝርከቡ ስለዘኾኑ ምሕዝነት ይፍጠር (ብሓባር ምግብ ምዳላውን ሓቢርካ ብምዝዋር/ብምጉዳዝን ወዘተ)
    - ከም ምጽራይ ዝመሰሉ ሕላፍነታት ምስ መናብርቲኻ ተኻፊልኩም ኢኹም ትሰርሕዎም
    - ብብዝሒ ካብ ናይ በይንኻ ገዛ ምርካብ ይቐልል

ሓደ ክፍሊ ኣብ ናይ ሓባር ገዛ እንተደሊኻ ናብ [fluechtlinge-willkommen.de](http://fluechtlinge-willkommen.de) (ናይ ሓባር ገዛ ንስደተኛታት ንምክራይ ዘራኽቡ ናይ ኢንተርኒት መድረኽ) ኣመልክት

- ዋና ገዛ ዘካርዮም ገዛውቲ
- ዝተፈላለዩ ዓይነት ተኽእሎታት፡ ኣብ ሓደ ገዛ ምስ ዋና ገዛ ወይ በይንካ ክትቐመጥ ትኽእል
- ነቲ ገዛ ክትቀያይሮ ምስትደሊ ብቐረባ ምስ ኣካርዩ ናይ ምዝርራብ ተኽእሎ ይህልወካ
- ብብዝሒ ድሩት ዝኾነ ናይ ምክራይ ግዜ ኣለዎ

## ደባል ወይ ኣብ ትሕቲ ተኻራያይ ገዛ ምክራይ



# አበይ ኢኝ ገዛ ትረክብ፡

- immobilienscout24.de
- immowelt.de
- immonet.de
- kalaydo.de
- kleinanzeigen.ebay.de/anzeigen
- wohnungssuche-berlin.net
- immonet.morgenpost.de
- tagesspiegel.immowelt.de

- immobilo.de
- www.immobilien.de
- www.immobilienmarkt.de
- www.immopool.de
- www.wohfinder.de
- www.gimmo.de
- www.nestoria.de

ጽፍሒ ወይ ቦታ አብ ኢንተርኒት

ማሕበር ህንጻ አባይት/ ምምሕዳር አብይት

- degewo.de
- gesobau.de
- gewobag.de
- howoge.de
- stadtundland.de
- wbm.de
- deutsche-wohnen.de
- immodelfin.com
- evmberlin.de
- berlinovo.de

- eurix.de/wohnen/mieten
- evangelisches-johannesstift.de
- tag-wohnen.de
- rec-hausverwaltung.de
- hachmann-hausverwaltung.de
- vegis-immobilien.de
- mittelpunkt-immobilien.de
- ziggel-immobilien.de
- wohnungsbaugenossenschaften.de/
- hws-berlin.de

ንምሉእ ሓበሬታ ብዛዕባ Treptow-Köpenick አብቲ መወዳኔታ ዝሰዕብ ገጽ/ለጠፍ ርኡ

- በርሊን ብዘይ ናይ ደላላይ ዋጋ
- ነጻ ገዛ አብ በርሊን
- ናይ በይንኻ ገዛን ናይ ሓባር ገዛን
- ሓደ ክፍሊ አብ ናይ ሓባር ገዛ አብ በርሊን፣ ሓደ ክፍሊ አብ ናይ ሓባር ገዛን ናይ በይንኻ ገዛን አብ በርሊን
- ናይ በርሊን ናይ ገዛ ዕዳጋ

(engl) Rooms/ Housing/ WGs / Accommodation Berlin

Facebook

መድለዩ ቃላት: Wohnung, Flat, apartment, accomodation, Mietwohnungen

ምልክታ አብ ጋዜጣ

- Berliner Morgenpost
- Der Tagesspiegel
- Berliner Zeitung
- Zweite Hand
- zitty
- tip

# ሐይ ገዛ አየናይ ጠለባት ከማልእ አለዎ።

## ዕብዮት

ዝተምጣጠነ መምርሒ: 1 ክፍሊ ንሓደ ሰብ (ብመጠን ዕብዮትን ኣቆራርጻን ተርእዮ ድማ ካብ ክልተ ሰብ ንላዕሊ ኣብ ሓይ ክፍሊ ይከኣል ኢዩ (ንምሳሌ ጽምዲ ወይ የሕዋት)

- ትሕቲ 6 ዓመት: 10 ትርብዒት ሜትር
- ልዕሊ 6 ዓመት: 12 ትርብዒት ሜትር

## ገደብ ግዜን መጠን ገንዘብን

### እቲ ዝኸፈል ክቡር



ክራይ (ብዘይ ናይ ገዛ መውጻዩ)

ስራሕ ንምክያድ ዝኸፈል ዋጋ

(ጀርዲን ምክንኻን፣ መጎሓፍን ወዘተ)

እቲ ክፍሊት ነቲ 20% ተወሳኺ ዋጋውን የጠቓልል ኢዩ። ብናይ ገዛ መምርሒ ሕገ መሰረት እቲ ተወሳኺ ዝኸፈል ዋጋ ንገዛ ኣልቦ ዝኾነ ወይ ገዛ ኣልቦነት ንዘጸልዎም ሰባት ይምልከት „እንድሕር ብኡኡ ምክንያት ኣብ ናይ ንግዳዊ ይኹን መንግስታዊ ቦታ ንመንበሪ ዝኸፈል ክቡር ዋጋ ዝቋረጽ ወይ ዝተርፍ ኹይኑ“

- ብዘይ ኣቕሑት: ካብ ክልተ ዓመት ክሳብ ዘይተወሰነ ግዜ
- ምስ ኣቕሑት/ክፊል ኣቕሑት ዘለዎ: ብውሑድ ናይ ሽዲሽተ ወርሒ
- ዝርዝር ሓበሬታ:

- [berlin.de/sen/soziales/themen/soziale-sicherung/grundsicherung-fuer-arbeitssuchende-hartz-iv/av-wohnen/dort-auf-faq-zu-neuerungen-erhaeltlich](http://berlin.de/sen/soziales/themen/soziale-sicherung/grundsicherung-fuer-arbeitssuchende-hartz-iv/av-wohnen/dort-auf-faq-zu-neuerungen-erhaeltlich)
- [fluechtlingsinfo-berlin.de/fr/pdf/Mietobergrenzen\\_2018.pdf](http://fluechtlingsinfo-berlin.de/fr/pdf/Mietobergrenzen_2018.pdf)
- [berlin-hilft.com/2017/11/27/alle-infos-zur-neuen-av-wohnen-ab-01-01-2018/](http://berlin-hilft.com/2017/11/27/alle-infos-zur-neuen-av-wohnen-ab-01-01-2018/)

## እቲ ክራይ ብዘይ ናይ ገዛ መውጻዩ ካብቲ ዝግባእ ዋጋ ንላዕሊ ክኸውን የብሉን

## ትሕጃ

- እቲ ዝምልከቶ ናይ ስራሕ ማዕከን (ጀብሰንተር) ነቲ ትሕጃ ይኸፍሎ (ናይ ልቓሕ ውዕል)
- እንተበዘሐ ክሳብ ናይ ሰለስተ ወርሒ ናይ ክራይ ብዘይ ናይ ገዛ መውጻዩ፣ ብዘይ ናይ ጀርዲን ምክንኻን፣ መጎሓፍን

## መውጻዩ

|      | መውጻዩ ዘይቲ | ጋዝ    | ካብ ምድሪ ዝመንጨወ መቐት |
|------|----------|-------|------------------|
| 1 ሰብ | 68,00    | 55,50 | 76,50            |
| 2 ሰብ | 81,60    | 66,60 | 91,80            |
| 3 ሰብ | 108,80   | 88,80 | 122,40           |
| 4 ሰብ | 122,40   | 99,90 | 137,70           |

- እዋናዊ ዝርዝር መግለጺ ኣብ መውጻእታ ገጽ
- ኣብ ናይ ሓባር ናይ ማይ ኣጠቓቕማ + 7 €
- ክራይ ብዘይ ናይ ገዛ መውጻዩ ዋጋኡ ዝተመጣጠነ ክኸውን ኣለዎ

# ዝርዝር መዘኛኸሪ

## ነቲ ዘካርዖካ ሰብ እየናይ ሰነዳት ኢዮም ዘድልዮ፤

| እንታይ                             | መግለጺ  | ዝርዝር  | Check |
|----------------------------------|---|---|-------|
| ብጽሑፍ (እቲ ዝተሸሸ ኢዩ)                | <ul style="list-style-type: none"> <li>- ንነብሰኻን ስድራኻን ኣላሊ</li> <li>- ንምንታይ ነዚ ዝዛ ከምዘደለኻዮ/ከምዘደለኹሞ ትዛረብ</li> </ul>          | <p>ክኸውን ዝኸለል፡</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ስራሕኩም እንታይ ኢዩ፤</li> <li>- ኣብ ዓድኻ እንታይ ትገብር ኔርካ፤</li> <li>- ናይ ጀርመን ቋንቋ ትምርቲ ትመሃር ኣለኻዮ፤ ትመሃር እንተለኻ ኣብ እየናይ ደረጃ በጺሕካ፤</li> <li>- ደቅኻ ትምርቲ ይኸዱ ደጥም፤ ናይ መጻሕ ትምሂት ኣለምምዶ፤</li> </ul> |       |
| ናይ ደለይቲ ቅጥዒ                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>- ኩሎም ኣካሪይቲ ኣይኮኑን ነዚ ቅጥዒ እዚ ዝደልዩዎ</li> <li>- እቶም ዘድልዩዎም ንክትመልእ ኩሓቲኻ ኢዮም</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- ብዛዕባ ቁጽሪ ናይ ተኻሪይቲ፤ ናይ ስራሕ ዓይነት፤ ደሞዝ፤ ዘለካ እንስሳ ዘቢትን ወዘተን ይሕተት</li> </ul>  |       |
| ቅዳሕ ናይ መንበሪ/መንገት ወረቐት            | Aufenthaltsgestattungን ካልእ መንበሪ ፍቓድን  | መረጋገጺ ብዛዕባ መንነትካ  |       |
| ዕዳ ናይ ከራይ ዝ ከምዘይብልካን ነጻ ሰብ ምዃንኻን | መረጋገጺ ናይ ዝ ከራይ ዕዳ ከምዘይብልካ   | ካብቲ ትነብረሉ ቦታ ከወሃበካ ኢዩ   |       |
| SCHUFA                           | ኣበሬታ ብዛዕባ „ናይ ምኽፋል ብቐዳትካ/ተለማንነትካ“ (ዝመጽካ ሕሳብ ክትከፍል ብቐዕ ምዃንካን ንመጻሕውን ክጠትኽኣልን ዝሕብር)  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- ወይ ሽዑ-ንሽዑን ወይ ደማ ድሕሪ ቁሩብ መጻልታት ብእንተርኑት ወይ</li> <li>- ኣብ Postbank ወይ Volksbank ወይ 30 € ከፊልካ ይወሃበካ ወይ ብነጻ ኣብ ውሽጢ ሰለስተ ኮሳብ ኣርባዕተ ሰሙን ይሰደደልካ</li> </ul>  |       |
| ናይ ትወስዶ ገዝብ መረጋገጺ                | እንተዘይትሰርሕ ኩንካ ብመንግስታዊ ደረጃ ዝወሃበካ ሓገዝ መረጋገጺ   | ካብ LAF (ሶሻል) ወይ ጆብሰንተር ይወሃበካ  |       |
| ዝ ንክትካረ ዝወሃብ ፍቓድ                 | ኣብ LAF እንተለኻ ጥራይ  | እዚ ፍቓድ እንተደንገዮ፡ ድሕሪ ሽዱሽተ ወርሒ ኣብ ናይ ስደተኛታት መዕቐቢ ምንባርካ ኢዩ ዝወሃብ  |       |
| ናይ ደሞዝ መረጋገጺ                     | ትሰርሕ እንተኹንካ ጥራይ   | ቅዳሕ ናይ ሰለስተ ወርሒ ደሞዝ መረጋገጺ   |       |
| ናይ ዩንቨርሲቲ ከምትመሃር ዝሕብር መረጋገጺ      | ዩንቨርሲቲ ትመሃር እንተኹንካ ጥራይ  | እቲ መረጋገጺ ካብቲ ትመሃረሉ ቦታ ከወሃበካ ኢዩ  |       |



# ጋዛ ክትርእ ከለኻ ኣብ ምንታይ ከተስተውዕል ይግብኣኻ፡

## ሕቶታትን ሰነዳትን

- ሓደ መዝገብ ናይ „ዘርዘር መዘኻኸሪ ንኣካረይቲ“ (ገጽ 4) ኣዳሊኻ ናብቲ ናይ ገዛ ምርኣይ ሒዘካዮ ምጻእ (ቅዳሕ/ኮፒ)
- ኩሎም ብዝሰጠ እቲ ቀረብ ኣድለይቲ ዝኾኑ ሕቶታት ኣቕርብ „ዘርዘር መዘኻኸሪ ንቤት ጸሕፈታት“ ኣገደስቲ
  - ካብቶም ኣካረይቲ ምስ ኩሉ ዳታ ዝተመልእ ቀረብ ክውሃበካ ጥለብ
  - ዋጋ ናይ ክራይ፡ ቁጽሪ ናይቶም ክፍልታትን ዕቤት ናይቲ ገዛን ኣጻርዮ
  - ህሉው ኩነታት ናይቲ ገዛ ከምቲ ኣብቲ ቀረብ/ምልክታ ዝቐረበ ድዩ፡
  - እቲ ገዛ ተፃራርዩ ድዩ፡
  - ማዕጻታትን ፍኒስትራታትን/መሳኻትን ይዕጸው ድዮም፡
  - ናይ ምህደሃድ/ምዕሳው ምልክት ኣይርእን ድዩ፡
  - ኣቲ ኤለትሪክ ይሰርሕ ኣሎድዩ፡
  - ኣቶም ናይ ማይ ቡምባታት ይሰርሑ ኣለው ድዮም፡

## ምኽሪ/ክፍለ ጥ ዝግብኣ ነጥቢ

ምስቶም ኣካረይቲ ክትረዳዳእ ትኽእል እንተኾንካ ሕተት፡ እንተዘይኮይኑ ጀርመን ዝኽእል ተርጓሚ ሒዘካ ኺድ

**ቅድሚ ናይ ክራይ ውዕል ምፍጻም ገንዘብ ከይትኸፍል!**

# ዝርዝር መዘኛኸሪ

መታን እቲ ዋጋ ክኸረለልካ፡ አዮኖት ሰነዳት ኢዮም ዘድልዩኻ፡

| እንታይ               | መግለጺ  | ዝርዝር   | Check |
|--------------------|---|--|-------|
| ንግዥ ዝተጻለፈ ቀረብ      | <ul style="list-style-type: none"> <li>- ኩሉ ኢዮላዩ ዝኾነ ሓበሬታ</li> <li>- ኢካርዩ ነቲ ቀረብ ክፍርመሉ ኣለዎ (ናይ ትካል ማሕተም ውን ከህልዎ ኣለዎ)</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- ኢድራሻ ናይቲ ዝ</li> <li>- ክራይ ዝድምረሉ</li> <li>- ዕብዮት ናይቲ ዝ (ናይቲ ክፍሊ)</li> <li>- ቁጽሪ ናይ ክፍልታት</li> <li>- WBS የድልይ ድዩ?</li> <li>- መሰረታዊ ዋጋ ክራይ (ብዘይ ናይ ዝ መውጻዩ፣ ናይ ጀርጲን ምክንኻንን፣ መጎሓፍን)</li> <li>- ዋጋ ናይ ጀርጲን ምክንኻንን መጎሓፍን (Betriebskosten)</li> <li>- ዋጋ ናይ መውጻዩ ናይ ዝ</li> <li>- ትሕፃ</li> <li>- ዓይነት ናይ ዝን ናይ ማይን መውጻዩ</li> <li>- ዕብዮት ናይቲ ዝ ዘለዎ ህንጻ</li> <li>- እቲ ዝ ሰብ ክነብረሉ ኣብ ዝኾነልኩ ኩነታት ድዩ ዝርከብ?</li> <li>- ጋዝን (መሰርሒ ምግብ) መሕጺብ ኣኹሎትን ኣለዎዎ?</li> <li>- እቲ ዝ፡ ክፈል ወይ ምሉእ ኣኹሎት ኣለዎዎ?</li> </ul> |       |
| ብውልቲ (ካብ ዋና) ዝካረ ዝ | ዋና ምዃት መረጋገጺ  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- ሊብረቶ ናይ ዝ</li> <li>- ናይ ዋነነት መግለጺ (ንዕሉ ዝኾነውን ቅጥዒ ኣብ LAF ይርከብ)</li> </ul>  |       |
| ብደባልነት ምክራይ        | ፍቓድ ካብቲ ቀንዲ ኢካርዩ (ንግዥ ዘካርዩካ ሰብ ካብቲ ዋና ዝ ዘምጽኡ ፍቓድ)   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- ቅዳሕ ናይቲ ቀንዲ ክራይ ውዕል ንመነጻጸሪ፡ መታን ክተጻርዮ             <ul style="list-style-type: none"> <li>o ክትከፍሱ ዝግብእካ ክራይ ዝተመጣጠነ ድዩ፡ ኣገዥ ክቡር ኣይነንን?</li> <li>o እቲ ገደብ (እቲ ዝ ንክንደይ ግዜ ክምትካረዮ) ከመይ ኢዩ ተወሲኑ፣</li> <li>o መንዩ ነቲ ዝ ዝካረዮ?</li> <li>o ኩሉም ፈሪምምዶ?</li> </ul> </li> </ul>   |       |

## ምልክታ ናብ LAF (ቤትጽሕፈት ጉዳይ ስደተኛታት ምልክታ ናብ ጀብሰንተር/ናይ ስራሕ ማዕከን)

- 1 ምልክታ ምቕራብ:  
Darwinstraße 14-18, 10589 Berlin
- 2 እቲ ናይ ክራይ ውዕል፡ እቲ ገንዘብ ከምዝኸፍሉልካ ዝውሃብካ መርጋገጺ ክትወስድ ክለኻ ይፍረም
- 3 ምስቲ መርጋገጺ ናይ ዕድመ ቆጶራን ናይ ክራይ ውዕልን፡ ኣብቲ ገንዘብ ንክትወሃብ ዘለካ ቆጶራ ናይ (LAF)  ናይ ክራይን ትሕጃን ንክኸረለልካ ውሳኔ ይመሓላለፍ

- 1 ፍቓድ ካብ ጀብሰንተር ምምጻእ ናይ ክራይ ውዕል ምፍራም ነቲ ናይ ክራይ ውዕል ናብ ጀብሰንተር ምውሳድን
- 2 ንመንበሪ ዝኸፈል ዋጋ ክልተ ግዜ መመልከቲ ከተኣተ ኣለካ፡ ናይ ቀዳማይ ወርሒ ክራይ እቲ ዘለኻዮ ጀብሰንተር ኢዩ ዝሸፍኖ ናይ ካልኣይ ወርሒ ክራይን ካልእን ድማ እቲ ገዛ ምስቀየርካ ትኸዶ ጀብሰንተር ኢዩ ዝኸፍሎ። እንድሕር ካብቲ ከባቢ ቀይርካ፡ ከምብሓዱኸ ከተመልክት ኣለካ



# ናይ ክራይ ውዕልን ገዛን ምርኽኻብን:- እንታይ ክትፈልጥ ይግብኣካ:

## ናይ ክራይ ውዕል

### ትሕዝቶ:

- ኩሎም ኣብቲ ውዕል ዝፍርሙ ምስ ኣስማቶም
- ዋጋ ክራይን ትሕጃን
- ኩሉ ዝካረ ክፍልታት (ክሸነ፣ ሸቓቕ፣ 2 ክፍሊ፣ ኮሮዶዮን...)
- ክራይ ዝጅምረሉ ግዜን እንተለዎ ድማ ገደቡን
- ናይ ገዛ መዝገብ ምስ ጉድለቱ (ብኣካረይቲ ክዕረዩ ዝግብኣኩም ነገራት ምምዘጋብ) □ ብዘበለጸ ምስ ካልኣይካ ብዛዕባ እቲ መዝገብ ክምስክር ዝኽእል ሰብ ኪድ

### ብዝያዳ ምስትውዓል ዘድልዮም:

- ገደብ ኣብቲ ውዕል?
- መጠን በብግዚኡ ዝውስኽ ክራይ?
- ኣቐዲምካ ብዛዕባ ኩነታት ምሕዳስ ገዛ ምጽራይ (ንምሳሌ: ኣካራዩ ፍኒስትራታት/መሳኹትን መውዓይን እንተየዕርዩ ክራይ ክውስኽ መሰል ኣለዎ ድዩ?)

### ኣገዳሲ:

- ብዘይ ቅብሊትን ርትዓዊ ዕዮን ገንዘብ ኣይትኽፈል - ብዝያዳ ብዘይምርግጽ ወይ ክኸውን ይኽእል ኢዩ ብምግል!
- ዘይተረድኣካ ውዕል ኣይትፈርም
- ኩሉ ብጽሑፍ ሓዞ

## ገዛ ምርኽኻብ

- እቲ ገዛ ንስኻን ኣካረይትን ምርኣይ
- ህልው ኩነታት ናይቲ ገዛ ኣብ መዝገብ ይተሓዘ
- ክልቲኦም ወገን ነቲ መዝገብ ይፍርሙሉ
- ካብቲ ገዛ ክትወጽእ ከለኻ: እቲ ዝኽፈልካዮ ትሕጃ ይምለሰካዶ ኣይምለሰካን: በቲ ዝተታሕዘ መዝገብ መሰረት: ንስኻ ክትከፍሎ ዝግብኣካ ብልሽት ምህላው ተራእዩ ኢዩ ዝውሰን
- ኣየናይ ብልሽት ወይ ጉድለት ብኣካርዩ ክዕረ ከምዝግባእ ኣብ መዝገብ ይተሕእዝ
- ምስ ኣካራዩ ክረዳዳእ ዝኽእል ሰብ ሒዝካ ኺድ (ኣብቲ Integrations\*lotsinnen/ ናይ ምውህሃድ ተሓባቦርቲ ሕተት:
  - [integration@offensiv91.de](mailto:integration@offensiv91.de) |
  - [zfdtk.de/images/1\\_PDF/3\\_IntLot/flyer-int-lots-mehrsprachig.pdf](https://www.zfdtk.de/images/1_PDF/3_IntLot/flyer-int-lots-mehrsprachig.pdf)
- ናይ ተኻረይቲ ማሕበራት ኣብቲ ዘየተኣማምነካ ነገራትን ሕቶ እንተለካን ይተሓባቦሩኻ/ ይሕግዡኻ ኢዮም



# ዝርዝር መዘኛኸሪ

## ገዛ ምርክኛክብ

| አብምንታይ ከተሰተውዕል ይግብላካ? አየኛት ሕቶታት ከትቐርብ አለካ!   | ምርግጋጽ |
|--|-------|
| <p>አብቲ ገዛ ካብ ሰብ ከተጥመሉ ዝኸለል ወጻኢ ዝኾነ ናይ እርጋን ምልክት አለዎድዩ፤</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- እቲ ገዛ ምዕራይ የድልዎድዩ? → ናይ ጽሑፍ ውዕል ከግበር አልዎ</li> <li>- ቅድሚኻ ዝሸበሩ ተኸሪይቲ ነቲ መንደቕ ለኸዮም ከገደፍዎ አለዎም</li> </ul>   |       |
| ቅልል ዝበለ ምትዕርራይ ከግበር አልዎድዩ፤ እንታይ ዓይነት ስምምዕ ተወሲዱ አሎ፤   |       |
| ኩሉ መውዓይ ናይ ገዛ፣ ኤለትሪክን ጋዝን (መሰርሒ መግቢ) ይሰርሕ አሎዶ፤   |       |
| <p>ኪጋጥም ዝኸለል ብልሽት ወይ ጉድሰት፡</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ናይ መንጻፍ ማኪያ፣ ዝተሰብረ ማርሞ (ናይ መንደቕ ይኹን ናይ መሬት)፣ ዝተበላሸወ ካብ ቶማ ወይ ዕንጨይቲ ዝተሰርሕ ባይታ</li> <li>- ፍኒስትራ፡ ኩሉ ክዕጻ ይኸኣልድዩ፤ አራጉድዩ፤ እቲ ቤትሮ ከመይ እዩ ተሰፊሑ፤</li> <li>- ኪራሚክ፡ እቲ መጻጸቢ ገጽ (ለባንጂኖ)፤ ሸቐቕ፤ መጻጸብ ነብሲ ባሕነ አጸቢቕካ ር አዮ። ነቐዕ አልዎድዩ፤ ቡምባ ናይ ማይ ይፈሰስ አሎድዩ፤ እቲ ትቦታት ጥዑይድዩ፤</li> <li>- ናይ ምዕሳው/ምህደሃድ ምልክት ይርእድዩ፤</li> </ul> |       |
| እቲ አብ ትሕቲ ምድሪ ዘሎ ክፍሊ/ መኸዚኖ ጥርሑ ድዩ፤ እቲ ገዛ ጽፋይድዩ፤  |       |
| <b>አብ መዝገብ (ፕሮቶካል) እንታይ ከጸሓፍ አለዎ!</b>  |       |
| ዕለት፣ ሸምን አድራሻን ናይ ተኸራይን አካራይን፣ አድራሻ ናይቲ ገዛ   |       |
| ቅድሚ ምፍራምካ ጽቡቕ ጊርካ አንበቦ፣ ደጊምካ ኩሎም ነጥብታት ርአዮም።   |       |
| ኩሉ ዝተበላሸወ፣ ዝነደለን ንዕሉ ዝምልከት ውዕልን ከትሓዝ አለዎ   |       |
| እቲ ናይ ማይ፣ ናይ መውዓይን ናይ መብራህትን ቁጻሪ ከምዝገብ አለዎ   |       |
| ቁጽሪ ናይ ዝተቐበልካዮ መፍትሕ (ናይቲ ህንጻ፣ ናይ ገዛ፣ ናይ መኸዚኖ ናይ ፖሊታን ወዘተን)   |       |
| ንመጻኢ ግዜ ንክሰራሕ ዝተሓተወ ውዕል  |       |
| አቶም አካሪይቲ ፈሪምምዶ፤   |       |
| እቲ ናይቲ ገዛ ሰራሕተኛ እንተፈሪመሉ ጥራይ እኹል አይኮነን  |       |
| አብ ወዳእታ ቅዳሕ ናይቲ መዝገብ ከወሃበካ ሕተት   |       |
| ምኽሪ/ማዕዳ  |       |
| ምስከር ከኾነካ ዝኸለል ሰብ ሒዝካ ሺድ   |       |
| እቲ መብራህቲውን አስተውዕሉሉ፡ ናይ ቀትሪ መብራህቲ ዝመስልን ሓይሉ ብርትዕ ዝበለ ከኹውን ይምረጽ  |       |
| ብልሽት ብሰላልን ብጽሑፍን ሓዝ  |       |
| ኩነታት ናይቲ ገዛ እኹል ግዜ ወሲድካ አስተውዒልካ ርአዮ  |       |

# እቲ ዝስዕብ ስጉምቲ እንታይ ኢዩ፡

ንናይ መጀመርያ ናይ ገዛ ኣቕሑት መግዘኢ ዝስላዕ ገንዘብ ይወሃበካ ኢዩ፡  
**ኣብ ጃብ ሰንተር፡**  
 መመልከቲ ትመልእ - እቲ መስርሕ ቁሩብ መዓልታት ይወስድ  
**ኣብ LAF (ኣብያተ ጽሕፈት ጉዳይ ስደተኛታት)፡**  
 ኣብቆጸራኻ መምርሒ ብዛዕባ ናይ ክራይን ትሕጃን ይወሃበካ

ናይ መጀመርያ ኣቕሑት

ናይ ሑስር ዋጋ ኣቕሑት

- ebay-kleinanzeigen.de/
- Facebook-Gruppe “Möbel spenden für Flüchtlinge,, „ወፈያ ኣቕሑት ንስደተኛታት“ \* BERLIN” und “Free your stuff Berlin”
- Sozialkaufhäuser  
 ሓገዝ ብተወሳኺ ሓበሬታ፡  
[interaxion-tk.de/index.php/de/blog/wohnraum/219-guenstige-moebel-in-berlin-finden-2](http://interaxion-tk.de/index.php/de/blog/wohnraum/219-guenstige-moebel-in-berlin-finden-2)

ውዕል

- ናይ ኤለትሪክ፣ ናይ ኢንተርኒትን ጋዘን
- ብዛዕባ ናይ ገዛ ኣቕሑት መድሕን ውን ሓበሬታ ውሰድ

ምምዘጋብ

ኩሉ ስብ ኣብቲ ናይ ከባቢ ህዝባዊ ኣብያተጽሕፈት/Bürgeramt ክምዘገብ ኣለዎ  
**ኣብ LAF (ቢት ጽሕፈት ጉዳይ ስደተኛታት)፡**  
 • ናይ ስደተኛታት ህዝባዊ ኣብያተጽሕፈት ኣብ Mitte (Rathaus Tiergarten, Mathilde-Jacob-Platz 1, 10551 Berlin; ተሓታቲ ኣካል ጎ፡ Mitte, Friedrichshain-Kreuzberg, Neukölln, Tempelhof-Schöneberg, Steglitz-Zehlendorf, Pankow, Marzahn-Hellersdorf, Lichtenberg, Reinickendorf, Treptow-Köpenick)  
 • ናይ ስደተኛታት ህዝባዊ ኣብያተጽሕፈት ኣብ Charlottenburg-Wilmersdorf (Hohenzollerndamm 177, 10713 Berlin; ተሓታቲ ኣካል ጎ፡ Charlottenburg-Wilmersdorf, Spandau)  
**ኣብ ጃብ ሰንተር ፡**  
 • ምስ ቀየርካ ምዘገባ ኣብ ዝኾነ ህዝባዊ ኣብያተጽሕፈት ይክኣል ኢዩ  
 • ቆጸራ ንምሓዝ፡ [service.berlin.de/dienstleistung/120686](http://service.berlin.de/dienstleistung/120686)  
**ክውስዱ ዝገብኡም ስነዳት፡**  
 • Reisepass/Ausweisersatz und Aufenthaltstitel  
 • ዝተመልእ መመዘገቢ ቅጥዒ/Anmeldeformular,  
 • ናይ ክራይ ውዕልን መረጋገዲ ካብቲ ሓዲሽ ኣካርዩ (መረጋገዲ ካብቲ ኣክራዩ)

ናትካ ኣድራሻ ንመን ኢዩ ዘድልዮ፡  
 ፈደራላዊ ጽሕፈትቤት ናይ ወጻኢተኛታትን ስደተኛታትን፡ ናይ ወጻኢተኛታት ጉዳይ መሳለጢ መደብር  
 ናይ ሕክምና ማዕከናት፡ ባንክ፡ ናይ ቋንቋ ትምርቲ፡ መዋእላህጻናት/ትምርቲ፡ ስራሕ...



# ብብዝሒ ዝቐርቡ ሕቶታት

ገደብ ዘለዎ ናይ ክራይ ውዕል:

- ናይ ክራይ ውዕል ክፍጽም ከሎ ፡ ገደብ ዝግበረሉ ምኽንያት ንተኻሪይቲ ክንገር ኣለዎ። ከም ምኽንያት ክቐርቡ ዝኽእሉ፡ ኣካሪይቲ ንርእሶም ክጥቀሙሉ፣ዓዕቢ ናይ ምትዕርራይ ዕለማ ን ንትካላት ናይ ምክራይ መደብን

ትሕጃ:

- እዚ ዝኽፈል ከም መሕለውታ ንኣካሪይቲ፣ ንዘጋጥም ብልሽትን ዘይተኸፍለ ክራይ እንተሎ ንምሽፋንን ኣዩ
- እንተብዝሐ ናይ ሰለስተ ወርሒ ክራይ ብዘይ መውዓዩ ናይ ገዛን፣ ናይ ጀርዲን ምክንኻንን፣ መጎሓፍን

መሰረታዊ ክራይ:

- ክራይ ብዘይ ናይ ጀርዲን መከፍኻንን ናይ ጎሓፍን፡ ብስፍሓት ናይቲ ገዛ ብትርብዒት ሜትሮ ይትመን (ንምሳሌ ብዘይ ናይ ሓባር መውዓዩ፣ ናይ ማይ ውዑይን መጉሓፍን ወዘተ)። እዞም ዝተጠቐሱ ምስተወሰኹ Bruttokaltmiete ተባሂሉ ይጽዋዕ.

ናይ ደላላይ:

- ካልእ ሰብ ገዛ ንኸማጽኣልካ ዝኽፈል ገንዘብ
- እቲ ኣካርዩ ክኸፍሎ ኣለዎ። ንሰኻ ክትከፍል የብልካን። ካብ መደናገርቲ ተጠንቅቕ

ኣብቲ ገዛ ዝጸንሐ ኣቕሑት ገንዘብ ክፈልካ ምውሳድ:

- እንድሕር ናይ ገዛ ኣቕሑት ካብቲ ቅድሜኻ ተኻርዩ ዝነበረ ክትወስድ ደሊኻ
- ድሕሪ ናይ ክራይ ውዕል ምግባርካ ክፈል። ርትዓዊ ዋጋ ምኻኑ ኣረጋግጽ (ሓዲሽ ክገዝእ ክንደይ ምኻነ ኣልካ ሕሰብ)

Wohnungsberechtigungschein (WBS):

- ሕሰር ዝበለ ገዛ ንክትካረ ዝወሃብ ፍቓድ („ንትሑት ዝዓቕሙ ሕብረተሰብ ዝህነጹ“ ብሓገዝ መግስታዊ ደረጃ ዝሰርሑ ገዛውቲ)
- ንውሑድ ደሞዝ ዘለዎም ሰባትን ንኣብ ዝላዓለ ናይ ገዛኣልቦነት ዝርከቡን
- ኩሎም እቶም ናይ መንበሪ ፍቓድ ዘለዎም ኣብ መዕቕቢ ስደተኛታት ዝቐመጡ ሰባት WBS ክወሃቦም ይኽእል ኣዩ
- እቲ ናይ መንበሪ ፍቓድካ ብውሑድ 11 ወርሒ ግዜ ክህልዎ ኣለዎ
- መመልከቲ ጽሑፍ ኣብዚ ኣሎ፡ <http://www.stadtentwicklung.berlin.de/service/formulare/de/wohnen.shtml>

ገዛ ምርኽኻብ:

- ኣብቲ ናይ ገዛ ምርኽኻብ፡ ተኻሪይትን ኣካሪይትን ይርከቡ
- ጉድለትን ብልሽትን ዝሓዘ ናይ ምርኽኻብ መዘገብ/ፕሮቶኮል ይተሓዘ



# ናይ ኢንተርኒት ኣድራሻታት

ናይ መንበሪ ገዛ መማኸርቲ ጽሕፈትቤት ደምወዝ እንዳተኸፈሎም ዝሰርሑ:

•EJF (ገዛ ምድላይን ምምኽርን)

- [ejf.de/einrichtungen/migrations-und-fluechtlingsarbeit/wohnungen-fuer-fluechtlinge.html](http://ejf.de/einrichtungen/migrations-und-fluechtlingsarbeit/wohnungen-fuer-fluechtlinge.html)

• Interaxion (ገዛ ምምጻእን ምምኽርን)

- [interaxion-tk.de/index.php/de/ueber-uns](http://interaxion-tk.de/index.php/de/ueber-uns)

•LAF (ናይ ክራይ ጉዳይ መሳለጢ ቦታ)

- [berlin.de/laf/soziales/asyl-aussiedler/zentrale-leistungsstelle-fuer-asylbewerber](http://berlin.de/laf/soziales/asyl-aussiedler/zentrale-leistungsstelle-fuer-asylbewerber)

ናይ ገበርቲ ሰናይ ተበግሶ በርሊን ምስ ናይ ገዛ ምድልይ ዕላማ:

•Nestwerk (ምምጻእ (የማጽኢ)፣ ምስናይን ምምኽርን)

- [nestwerkberlin.de](http://nestwerkberlin.de)

•Bündnis Neukoölln (ምምኽርን ምስናይን)

- [buendis-neukoelln.de](http://buendis-neukoelln.de)

•Reinickendorf hilft (ናይ ገዛ ምምኽር)

- [wir-netzwerk.de](http://wir-netzwerk.de)

•Pankow Hilft (ናይ ገዛ ምምኽር)

- [pankow-hilft.de](http://pankow-hilft.de)

•Wedding Hilft (ናይ ገዛ ምምኽር)

- [wedding-hilft.de](http://wedding-hilft.de)

•AG-Wohnen Xenion (ናይ ገዛ ምምኽርን ምምጻእን)

- [xenion.org](http://xenion.org)

•zephir (ምምኽርን ገዛ ምድላይን ንዝተፋተሑ ደቀ'ንስትዮን ደቂ ተባዕትዮን)

- [zephir.zephirev.de](http://zephir.zephirev.de)

እዋናዊ ዜና ኣብቲ በብግዚኡ እንዳተሓደሰ ዝጸሓፍ መዝገብ (Blog) Interaxion:

•Interaxion መንበሪ ክፍሊ

- [interaxion-tk.de/index.php/de/blog/wohnraum](http://interaxion-tk.de/index.php/de/blog/wohnraum)



# አድራሻቸው ናይ አባይቲ ህንጻ ማሕበራት WBG

- DEGEWO: • [www.degewo.de](http://www.degewo.de)
- GESOBAU • [www.gesobau.de](http://www.gesobau.de)
- GEWOBAG • [www.gewobag.de](http://www.gewobag.de)
- HOWOGE • [www.howoge.de/mieten/wohnungssuche.html](http://www.howoge.de/mieten/wohnungssuche.html)
- STADT UND LAND • [www.stadtundland.de/](http://www.stadtundland.de/)
- WBM Berlin-Mitte • [www.wbm.de/de/](http://www.wbm.de/de/)
- Deutsche Wohnen • [www.deutsche-wohnen.com](http://www.deutsche-wohnen.com)
- Immodelfin • [www.immodelfin.com](http://www.immodelfin.com)
- Berlinovo • [www.berlinovo.de](http://www.berlinovo.de)
- Berolina • [berolina.info/](http://berolina.info/)
- Neues Berlin • [www.neues-berlin.de/](http://www.neues-berlin.de/)
- WBG Friedrichshain • [www.wbg-friedrichshain-eg.de](http://www.wbg-friedrichshain-eg.de)
- WBG Zentrum • [www.wbg-zentrum.de](http://www.wbg-zentrum.de)
- FriedrichsHeim e.G. • [www.friedrichsheim-eg.de/](http://www.friedrichsheim-eg.de/)
- SOG • [www.sog.berlin](http://www.sog.berlin)
- BGP • [www.bgp-am.com/de/home.html](http://www.bgp-am.com/de/home.html)
- Vonovia • [www.vonovia.de/](http://www.vonovia.de/)
- Alexandra Stiftung • [www.hws-berlin.de/startseite0/](http://www.hws-berlin.de/startseite0/)
- BEWOGE • [www.wbm.de/](http://www.wbm.de/)
- KÖWOGGE • [www.degewo.de/content/de/Service/\\_3-0-Kundenzentren/Koepenick.html](http://www.degewo.de/content/de/Service/_3-0-Kundenzentren/Koepenick.html)
- WohnBau Pankow • [www.ewg-pankow.de/](http://www.ewg-pankow.de/)
- GW Neukölln • [www.gwneukoelln.de/](http://www.gwneukoelln.de/)
- GWG Berliner Bär • [www.berliner-baer-koepenick.de/home/](http://www.berliner-baer-koepenick.de/home/)
- Treptow Süd • [www.wg-treptow-sued.de/](http://www.wg-treptow-sued.de/)
- Altglienicke • [www.wg-altglienicke.de/](http://www.wg-altglienicke.de/)
- Wendenschloss • [www.wbg-wendenschloss.de/](http://www.wbg-wendenschloss.de/)
- Amtsfeld • [www.wbg-amtsfeld.de/](http://www.wbg-amtsfeld.de/)
- Treptow-Nord • [www.wbg-treptow-nord.de/](http://www.wbg-treptow-nord.de/)
- Mittendrin im Wuhletal • [www.mittendrin-im-wuhletal.de](http://www.mittendrin-im-wuhletal.de)
- WGJO • [www.wgjo.de/](http://www.wgjo.de/)
- WBG Köpenick Nord • [www.koepenick-nord.de](http://www.koepenick-nord.de)


**Mietobergrenzen nach AV Wohnen, 1. Dezember 2019**

| Größe Bedarfs-Gemeinschaft                  | Richtwert Bruttokalt in Euro | Bruttokalt + 10% in Euro | Bruttokalt + 20% in Euro | Bruttokalt + 30% in Euro | Bruttokalt + 40% in Euro | Gebäude-Fläche in m <sup>2</sup> | Grenzwert Heizkosten Erdöl in Euro | Grenzwert Heizkosten Erdgas in Euro | Grenzwert Heizkosten Fernwärme in Euro | Abschlag bei dezentraler Warmwasserversorgung |
|---|------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|----------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|--|---|
| 1 Person                                    | 421,50                       | 463,65                   | 505,80                   | 547,95                   | 590,10                   | 100-250                          | 76,00                              | 68,50                               | 89,00                                  | -6,00   |
|   |                              |                          |                          |                          |                          | 251-500                          | 72,50                              | 63,00                               | 84,00                                  |   |
|   |                              |                          |                          |                          |                          | 501-1000                         | 70,00                              | 58,50                               | 79,50                                  |   |
|   |                              |                          |                          |                          |                          | >1000                            | 68,00                              | 55,50                               | 76,50                                  |   |
| 2 Personen                                  | 495,00                       | 544,50                   | 594,00                   | 643,50                   | 693,00                   | 100-250                          | 91,20                              | 82,20                               | 106,80                                 | -8,00   |
|   |                              |                          |                          |                          |                          | 251-500                          | 87,00                              | 75,60                               | 100,80                                 |   |
|   |                              |                          |                          |                          |                          | 501-1000                         | 84,00                              | 70,20                               | 95,40                                  |   |
|   |                              |                          |                          |                          |                          | >1000                            | 81,60                              | 66,60                               | 91,80                                  |   |
| 2 Personen (Alleinerziehend mit einem Kind) | 509,60                       | 560,56                   | 611,52                   | 662,48                   | 713,44                   | 100-250                          | 98,80                              | 89,05                               | 115,70                                 | -8,00   |
|   |                              |                          |                          |                          |                          | 251-500                          | 94,25                              | 81,90                               | 109,20                                 |   |
|   |                              |                          |                          |                          |                          | 501-1000                         | 91,00                              | 76,05                               | 103,35                                 |   |
|   |                              |                          |                          |                          |                          | >1000                            | 88,40                              | 72,15                               | 99,45                                  |   |
| 3 Personen                                  | 627,20                       | 689,92                   | 752,64                   | 815,36                   | 878,08                   | 100-250                          | 121,60                             | 109,60                              | 142,40                                 | -10,00  |
|   |                              |                          |                          |                          |                          | 251-500                          | 116,00                             | 100,80                              | 134,40                                 |   |
|   |                              |                          |                          |                          |                          | 501-1000                         | 112,00                             | 93,60                               | 127,20                                 |   |
|   |                              |                          |                          |                          |                          | >1000                            | 108,80                             | 88,80                               | 122,40                                 |   |
| 4 Personen                                  | 705,60                       | 776,16                   | 846,72                   | 917,28                   | 987,84                   | 100-250                          | 136,80                             | 123,30                              | 160,20                                 | -11,00  |
|   |                              |                          |                          |                          |                          | 251-500                          | 130,50                             | 113,40                              | 151,20                                 |   |
|   |                              |                          |                          |                          |                          | 501-1000                         | 126,00                             | 105,30                              | 143,10                                 |   |
|   |                              |                          |                          |                          |                          | >1000                            | 122,40                             | 99,90                               | 137,70                                 |   |
| 5 Personen                                  | 848,64                       | 933,50                   | 1018,37                  | 1103,23                  | 1188,10                  | 100-250                          | 155,04                             | 139,74                              | 181,56                                 | -13,00  |
|   |                              |                          |                          |                          |                          | 251-500                          | 147,90                             | 128,52                              | 171,36                                 |   |
|   |                              |                          |                          |                          |                          | 501-1000                         | 142,80                             | 119,34                              | 162,18                                 |   |
|   |                              |                          |                          |                          |                          | >1000                            | 138,72                             | 113,22                              | 156,06                                 |   |
| jede weitere Person                         | 99,84                        | 109,82                   | 119,81                   | 129,79                   | 139,78                   | 100-250                          | 18,24                              | 16,44                               | 21,36                                  | -2,00   |
|   |                              |                          |                          |                          |                          | 251-500                          | 17,40                              | 15,12                               | 20,16                                  |   |
|   |                              |                          |                          |                          |                          | 501-1000                         | 16,80                              | 14,04                               | 19,08                                  |   |
|   |                              |                          |                          |                          |                          | >1000                            | 16,32                              | 13,32                               | 18,36                                  |   |

Zuschlag +10% für Sozialwohnungen (WBS)

Zuschlag +20% für Wohnungslose oder von Wohnungslosigkeit bedrohte Menschen

Zuschlag +10% für Härtefälle (Alleinerziehende, Schwangere, Kranke, Behinderte, Ende der Jugendhilfe,...)

Diese Zuschläge zum Richtwert der Bruttokaltmiete können je nach persönlicher Situation addiert werden.

Klimabonus und Überschreitung dieser Richtwerte müssen im Einzelfall beantragt werden. Heizkosten Wärmepumpen sind extra geregelt.

Quelle: SenIAS zusammengestellt von Xenion AG Wohnen